

Roumiana CHIBILEVA-RONGIER

roumi52@yahoo.fr

FORMATION

- 1980 **Diplôme d'études supérieures en Philologie française** avec spécialisation Philologie bulgare, Bac + 5 après admission sur concours, Université de Sofia St-Kliment-Ohridski, Sofia (Bulgarie).
- 2006 **Licence en Sciences de l'Éducation**, Université Paris 12 Val de Marne (France).

FORMATION CONTINUE

- 1980 ; 1989 **Stages à l'Institut de formation continue des professeurs**, Stara Zagora, (Bulgarie).
- 1984 **Stage au Centre International d'Enseignement du français** à Dijon (France)
- 2002 **Stage à l'Alliance française**, Paris (France).

EXPÉRIENCES PROFESSIONNELLES

Depuis octobre 2004 : **Animatrice socio-éducative** à l'association *SOS Habitat et Soins, Paris Est – mission Saturnisme*

1998-2003, 1993-1996,

- 1975-1986 : **Professeur de français** à Stara Zagora, (Bulgarie)
- 1987 - 1989 : **Professeur de bulgare** à l'école bulgare à Stari Oskol, (Russie)
- 1990-1991 : **Proviseur adjoint** du lycée professionnel Vaptsarov (Bulgarie)
- 1986-1987 : **Principal adjoint** du collège Slaveikov, Stara Zagora (Bulgarie)
- 1996-1997 **Conseiller pédagogique** du lycée professionnel Vaptsarov, Stara Zagora (Bulgarie)
- 1997 – 2003 : **Traductrice et interprète assermentée** auprès le Ministère des Affaires étrangères (Bulgarie)
- 1993 – 1995 : **Fondatrice, éditrice, rédacteur en chef** du magazine « 7 jours Stara Zagora » (Bulgarie)
- 1993 – 1997 : **Correctrice** au journal municipal de Stara Zagora, au journal «Stara Zagora » et à la maison d'édition Shibilev, Stara Zagora (Bulgarie)

ACTIVITÉS SOCIALES

Fondatrice et membre du Conseil d'Administration de l'Alliance Française, Stara Zagora, Bulgarie